

MANUEL D'UTILISATION
LECTEURS CD
ENGLISH DEUTSCH FRANÇAIS ITALIANO

CONSIGNES DE SECURITE

Afin de respecter les réglementations Européennes de sécurité en vigueur, il est impératif d'utiliser les connecteurs d'enceintes, fournis avec les amplificateurs et enceintes Naim.

Ne permettre en aucun cas de modification de votre matériel Naim sans prendre contact au préalable avec l'usine Naim, votre revendeur ou votre distributeur. Toute modification non autorisée entraînerait la nullité de la garantie.

Le matériel ne doit pas être exposé aux coulures ni aux éclaboussures, donc aucun objet contenant un liquide, comme par exemple un vase, ne doit être posé dessus.

Pour votre propre sécurité, ne jamais ouvrir le matériel Naim sans l'avoir débranché du secteur.

Attention : Les appareils de classe 1 doivent être branchés exclusivement à une prise secteur munie d'une protection par mise à la terre.

Lorsqu'une prise secteur ou un prolongateur est utilisé comme dispositif de débranchement, celui-ci doit rester facilement accessible. Pour débrancher le matériel, débrancher la prise de courant au niveau de la prise murale.

L'étiquette suivante est accrochée à tout matériel électrique branché sur le secteur.



(ATTENTION: CET APPAREIL DOIT ETRE MIS A LA TERRE)

NOTA

Cet appareil a été vérifié et certifié conforme aux exigences CEM et aux Normes de Sécurité, et le cas échéant, est également conforme aux limites admissibles pour les dispositifs numériques de classe B, selon la Partie 15 de la Réglementation FCC.

Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les perturbations nuisibles dans les installations privées. Le matériel génère, utilise et peut émettre des fréquences radio, et en cas d'utilisation ou d'installation contraire aux directives, peut perturber les communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie qu'une installation donnée ne génère pas d'interférences radio. Si ce matériel perturbe les réceptions radio ou télévisées, ce qui peut être confirmé en l'allumant et l'éteignant, il est préconisé d'adopter une ou plusieurs des mesures suivantes :

Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.

Augmenter la distance entre le matériel et le récepteur.

Brancher le matériel sur une prise murale raccordée à un circuit différent de celui du récepteur.

Consulter votre revendeur Naim ou un technicien spécialisé en radio/TV.

Sommaire

Page	Section
1	1 Branchements
1	2 Alimentation secteur
2	3 Installation générale
3	4 CD555 Introduction et Installation
4	5 CD555 Branchements
5	6 CD555 Utilisation
6	7 CDS3 Introduction et Installation
7	8 CDS3 Branchements
8	9 CDS3 Utilisation
9	10 CDX2 Introduction et Installation
9	11 CDX2 Branchements
10	12 CDX2 Utilisation
11	13 CD5x Introduction et Installation
11	14 CD5x Branchements
12	15 CD5x Utilisation
13	16 CD5i Introduction et Installation
13	17 CD5i Branchements
13	18 CD5i Utilisation
14	19 Commandes et fonctionnement des lecteurs CD
15	20 Télécommande Flash
17	21 Télécommande NARCOM 4
17	22 Identification des presse-cd
17	Déclarations de conformité

Introduction

La conception des produits Naim Audio vise en premier lieu les performances. Une installation minutieuse est nécessaire pour assurer la réalisation de tout leur potentiel. Ce manuel couvre les lecteurs de CD suivants : CD 555, CDS3, CDX2, CD5x et CD5i, ainsi que leurs alimentations électriques associées ou de mise à niveau. Le manuel commence par des informations générales concernant l'installation et les avertissements réglementaires sur la sécurité. Les informations spécifiques aux différents produits commencent en Section 4.

1 Branchements

Pour des raisons de sécurité et pour garantir les performances, il est primordial de ne pas modifier les câbles standards fournis avec l'appareil.

1.1 Câbles de modulation

Si plusieurs possibilités sont offertes au niveau de l'installation de votre matériel, les prises DIN doivent être utilisées en préférence aux prises RCA. Une extrémité de chaque câble de modulation Naim est pourvue d'un collier identifiant le sens de branchement optimal. Ce collier indique l'extrémité qui doit être branchée à la source du signal.

Les prises de modulation mâles et femelles doivent être maintenues propres et exemptes de corrosion. La manière la plus facile de les nettoyer est d'éteindre tout le matériel, débrancher toutes les prises mâles de leurs prises femelles, puis de les y réinsérer. Les produits de nettoyage des contacts et dispositifs "d'amélioration" ne sont pas recommandés, car le film déposé peut dégrader le son.

1.2 Câbles de raccordement des enceintes

Les câbles de raccordement des enceintes sont d'une importance primordiale. Ils doivent avoir une longueur minimum de 3,5 mètres et doivent être de longueur égale. La longueur maximum généralement recommandée, est de 20 mètres, néanmoins, des câbles plus longs peuvent être utilisés avec certains amplificateurs Naim.

La conception de certains amplificateurs Naim nécessite l'utilisation exclusive de câble de raccordement des enceintes Naim, et l'utilisation de câbles de fabrication différente risque de dégrader les performances, voire endommager l'amplificateur. Les autres amplificateurs Naim peuvent être utilisés avec n'importe quel câble de raccordement d'enceintes de bonne qualité, mais nous recommandons néanmoins l'utilisation de câbles Naim. Le câble Naim est directionnel et doit être orienté de manière que les flèches imprimées sur l'isolation soient dirigées vers les enceintes. Les connecteurs d'enceintes Naim livrés sont conformes à la réglementation européenne sur la sécurité, et doivent être utilisés.

Contactez votre revendeur pour de plus amples informations concernant les câbles d'enceintes et les connecteurs.

2 Alimentation électrique

Ne pas câbler de résistances sensibles à la tension, ni de réducteur de bruit au niveau des prises secteurs, car ceux-ci dégradent l'alimentation et le son.

2.1 Câblage de la prise d'alimentation électrique

Dans certains pays, la prise secteur doit être installée sur le câble d'alimentation fourni. Comme les couleurs des fils du câble d'alimentation peuvent ne pas correspondre aux codes couleurs identifiant les cosses de la prise, respecter impérativement le schéma suivant :

Le fil **VERT ET JAUNE** doit être relié à la cosse de la prise identifiée par la lettre **E** ou par le symbole de sécurité de la terre, ou de couleur **VERTE** ou **VERTE ET JAUNE**.

Le fil **BLEU** doit être relié à la cosse de la prise identifiée par la lettre **N** ou de couleur **NOIRE**.

Le fil **MARRON** doit être relié à la cosse de la prise identifiée par la lettre **L** ou de couleur **ROUGE**.

2.2 Fusibles de protection

Le matériel Naim branché sur secteur est protégé par un fusible d'alimentation, en face arrière, à proximité de la prise femelle d'alimentation secteur. En cas de nécessité, remplacer le fusible exclusivement avec le fusible de rechange fourni, ou par un fusible identique. En cas de fusible grillé à répétition, contacter votre revendeur ou Naim pour étudier le problème.

2.3 Prises secteur moulées

Si, pour une raison quelconque, le câble d'alimentation est sectionné afin de déposer la prise secteur moulée, la prise doit IMPÉRATIVEMENT être éliminée d'une manière qui la rend complètement inutilisable. Un risque considérable de choc électrique existe si jamais la prise sectionnée est insérée dans une prise murale.

2.4 Circuits et câbles secteurs

Les systèmes hi-fi partagent habituellement le circuit secteur avec d'autres appareils ménagers dont certains peuvent déformer la forme de l'onde de l'alimentation secteur. Cette déformation peut, à son tour, entraîner un bourdonnement mécanique dans les transformateurs d'alimentation. Certains transformateurs Naim sont de dimensions importantes, ce qui les rend particulièrement sensibles à ce genre de déformation, et il faudra éventuellement en tenir compte lors du choix de l'implantation de votre matériel.

Le bourdonnement des transformateurs n'est pas transmis par les enceintes et n'exerce aucune influence sur les performances du système, néanmoins, l'utilisation d'un circuit secteur séparé permet souvent de le réduire. Un tel circuit (de préférence protégé par un fusible de 30 ou 45 ampères) conduira aussi, en général, à des performances accrues. Pour l'installation d'un circuit secteur séparé, demander l'avis d'un électricien qualifié. Il n'est pas recommandé de remplacer les cordons et prises d'alimentation fournies par d'autres modèles, car ceux-ci ont été sélectionnés pour assurer les meilleures performances possibles.

Introduction

3 Installation générale

Le matériel Naim est conçu pour garantir les meilleures performances possibles en évitant tant que possible, tout compromis. Ceci peut donner lieu à des circonstances qui sont inattendues. Les notes ci-dessous contiennent des recommandations spécifiques au matériel Naim, ainsi que des avertissements plus généraux concernant l'utilisation des appareils audio domestiques. Veuillez les étudier attentivement.

3.1 Implantation du matériel

Afin de diminuer le risque de bourdonnement audible par les enceintes, les alimentations et amplificateurs de puissance doivent être positionnés à une distance raisonnable du reste du matériel. La distance de séparation maximale pour le matériel connecté est celle admise par le cordon de modulation standard fourni.

Certains équipements Naim sont particulièrement lourds. Vérifier le poids du matériel avant de le soulever et si nécessaire travailler à plusieurs personnes pour pouvoir le mettre en place en toute sécurité.

Assurez-vous que votre support de matériel ou votre table, est capable de résister au poids et assure une bonne stabilité.

Certaines enceintes et leurs supports sont équipés de pointes. Faire très attention en les mettant en place ou en les déplaçant, pour éviter toute possibilité de blessure corporelle ou d'endommagement des câbles ou des surfaces de soutien. Des dispositifs de protection du sol sont disponibles auprès de votre revendeur, afin de protéger les sols non munis de tapis.

3.2 Mise sous tension

Les sources et les alimentations doivent être mises sous tension avant les amplificateurs de puissance. Toujours éteindre les amplificateurs et attendre au moins une minute avant de brancher ou débrancher de câbles. Toujours utiliser l'interrupteur de mise sous tension plutôt qu'un interrupteur de prise murale.

Un coup sourd peut être émis par les enceintes à la mise sous tension des amplificateurs de puissance. Ceci est tout à fait normal, ne dégrade pas les enceintes, et n'est pas indicatif d'un défaut ou problème. Un léger "ploc" peut également être émis peu de temps après avoir éteint le matériel.

3.3 Rodage

Le matériel Naim demande un temps considérable de rodage avant de délivrer toutes ses performances. Cette période peut varier, mais sous certaines conditions, la qualité du son peut continuer de s'améliorer pendant un mois. Des performances meilleures et plus homogènes sont obtenues lorsque le matériel est laissé sous tension pendant longtemps. Il faut cependant penser que le matériel sous tension est plus susceptible d'être endommagé en cas d'orage.

3.4 Interférences radio

Sous certaines conditions, selon le lieu du domicile et de la configuration de la mise à la terre, il est possible d'entendre des interférences radio. Les réglementations de radiocommunications dans certains pays admettent des niveaux d'émission en fréquence radio très importants, et le choix ainsi que le positionnement précis du matériel peuvent devenir très critiques. La sensibilité aux interférences radio est liée à l'importante bande passante nécessaire à la bonne qualité du son. Un kit de filtre des fréquences radio est disponible pour certains matériels Naim, mais la qualité du son diminue progressivement au fur et à mesure de l'installation des différents éléments du kit. Dans des cas extrêmes d'interférences radio, il se peut que le matériel Naim ne soit pas adapté.

3.5 Précautions à prendre contre la foudre

Le matériel Naim est susceptible d'être endommagé par la foudre et doit être éteint et débranché du secteur lorsqu'il y a un risque d'orage. Pour une protection totale, toutes les prises secteur et les éventuels câbles d'antennes doivent être débranchés en cas d'inutilisation.

3.6 En cas de problème

La protection des consommateurs varie d'un pays à l'autre. Dans la plupart des pays, un revendeur doit être prêt à reprendre tout matériel vendu si celui-ci ne peut pas fonctionner correctement. Le problème peut provenir d'un défaut du système ou de son installation, il est donc essentiel d'utiliser toutes les connaissances de diagnostic de votre revendeur. Veuillez contacter votre revendeur ou Naim directement, si vous n'arrivez pas à résoudre un problème.

Certains matériels Naim existent en version spéciale pour les différents pays, et il n'est donc pas pratique d'organiser des garanties internationales. Veuillez donc interroger votre revendeur concernant les garanties applicables dans votre pays. Vous pouvez néanmoins contacter Naim directement, si nécessaire, pour des renseignements et recommandations.

3.7 Réparation et remise à niveau

Il est essentiel que les réparations et les remises à niveau soient effectuées exclusivement par un revendeur Naim autorisé, ou à l'usine même de Naim. De nombreux composants sont spécifiquement fabriqués, testés ou appairés et une pièce de remplacement adaptée n'est souvent pas disponible d'une autre source.

Le contact direct avec Naim pour obtenir des informations concernant les réparations ou les remises à niveau, doit être effectué d'abord auprès du Service à la clientèle :

Téléphone : **+44 (0)1722 42 66 00**

E-mail: **info@naim-uk.com**

Veuillez indiquer le numéro de série du produit concerné (indiqué en face arrière) dans toute communication.

4 CD 555 Introduction et Installation

Le lecteur de CD Naim CD555 ne peut fonctionner qu'avec son alimentation associée Naim CD 555PS. Le schéma de branchement de l'alimentation est illustré en Section 5.2. Les commandes et le fonctionnement du lecteur de CD sont décrits aux Sections 19, 20 et 21.

Le lecteur CD555 doit être installé sur un support de matériel dédié, prévu pour une telle utilisation. Pour améliorer la qualité sonore, le lecteur est muni de pieds en métal dur qui risquent de détériorer les surfaces fragiles sur lesquelles ils reposent. Éviter de placer le lecteur directement sur un autre appareil Naim Audio. Veiller à installer le lecteur bien de niveau.

Les sept petites vis de transport situées en-dessous du boîtier du CD555 doivent être retirées avant d'utiliser l'appareil, et doivent être remises en place en cas de déplacement ou d'emballage du lecteur pour expédition. Les positions des vis de transport sont illustrées ci-dessous, et les notes ci-dessous fournissent les indications concernant leur dépose. Ces vis de transport ne doivent être utilisées sur aucun autre appareil Naim. Il ne faut pas retourner le lecteur pour enlever les vis de transport, ni à aucun moment lorsque les vis sont retirées.

Le lecteur et son alimentation doivent être installés dans leurs positions définitives avant de brancher les câbles et de les mettre sous tension. Vérifier que les amplificateurs de puissance sont éteints et que le volume du préamplificateur est diminué avant d'allumer l'alimentation. Le bouton de marche/arrêt est situé en façade du boîtier.

Le lecteur et son alimentation sont lourds et il faut faire attention pour les soulever ou les déplacer. Il faut vérifier que la surface devant recevoir ces appareils est bien capable de soutenir leur poids.

4.1 Vis de transport

Les sept vis de transport situées sous le CD555 doivent être retirées avant de l'utiliser, et doivent être remises en place si le lecteur doit être déplacé sur une distance importante, emballé ou expédié. Les positions des vis de transport sont indiquées par le croquis ci-dessous. Les vis de transport CD555 ne doivent être utilisées avec aucun autre appareil Naim.

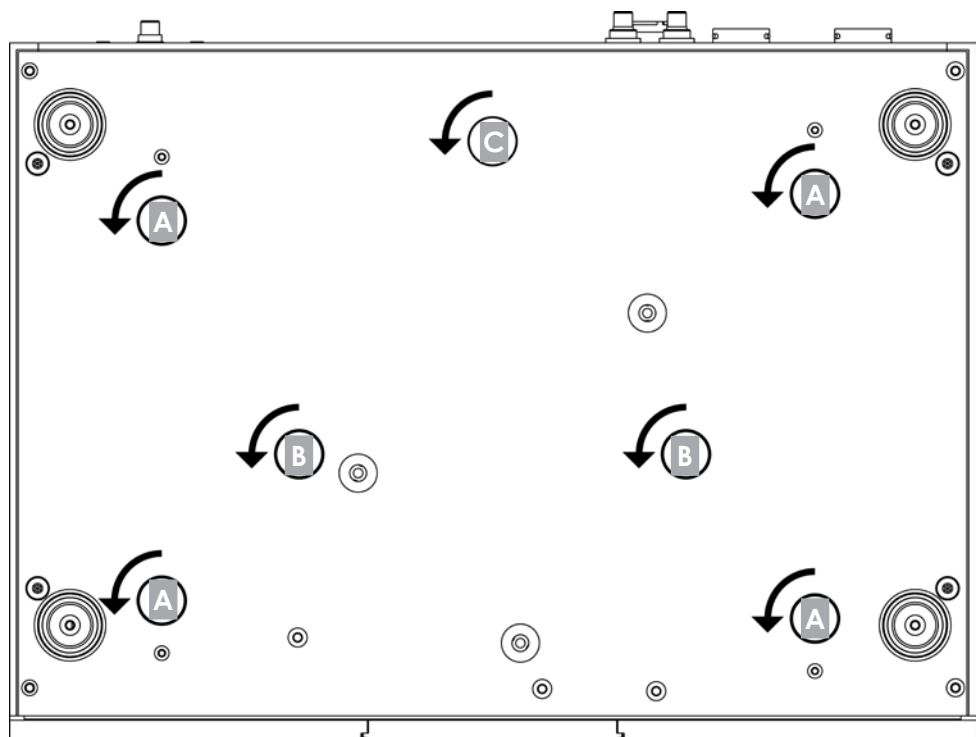
Le lecteur ne doit pas être retourné lors ni après l'enlèvement des vis.

Pour accéder aux vis de transport, positionner un bord du lecteur en porte-à-faux de la table, retirer (ou réinstaller) les vis qui sont accessibles, puis répéter l'opération pour les autres côtés du lecteur pour retirer les autres vis. Pour la remise en place des vis, les trois différentes sortes doivent impérativement être installées dans les bonnes positions.

4.2 Positions des vis de transport

Pour identifier les différentes sortes de vis, voir le tableau ci-dessous :

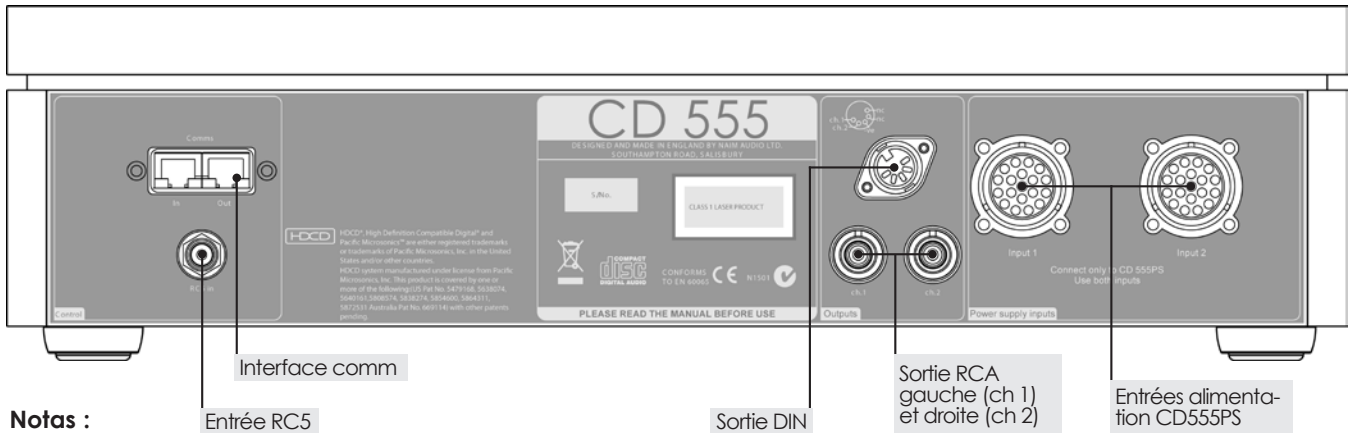
Position	Sorte de vis
A	10 mm blanche
B	25 mm noire
C	Acier inoxydable



CD555

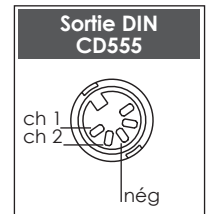
5 Branchements CD555

5.1 Face arrière

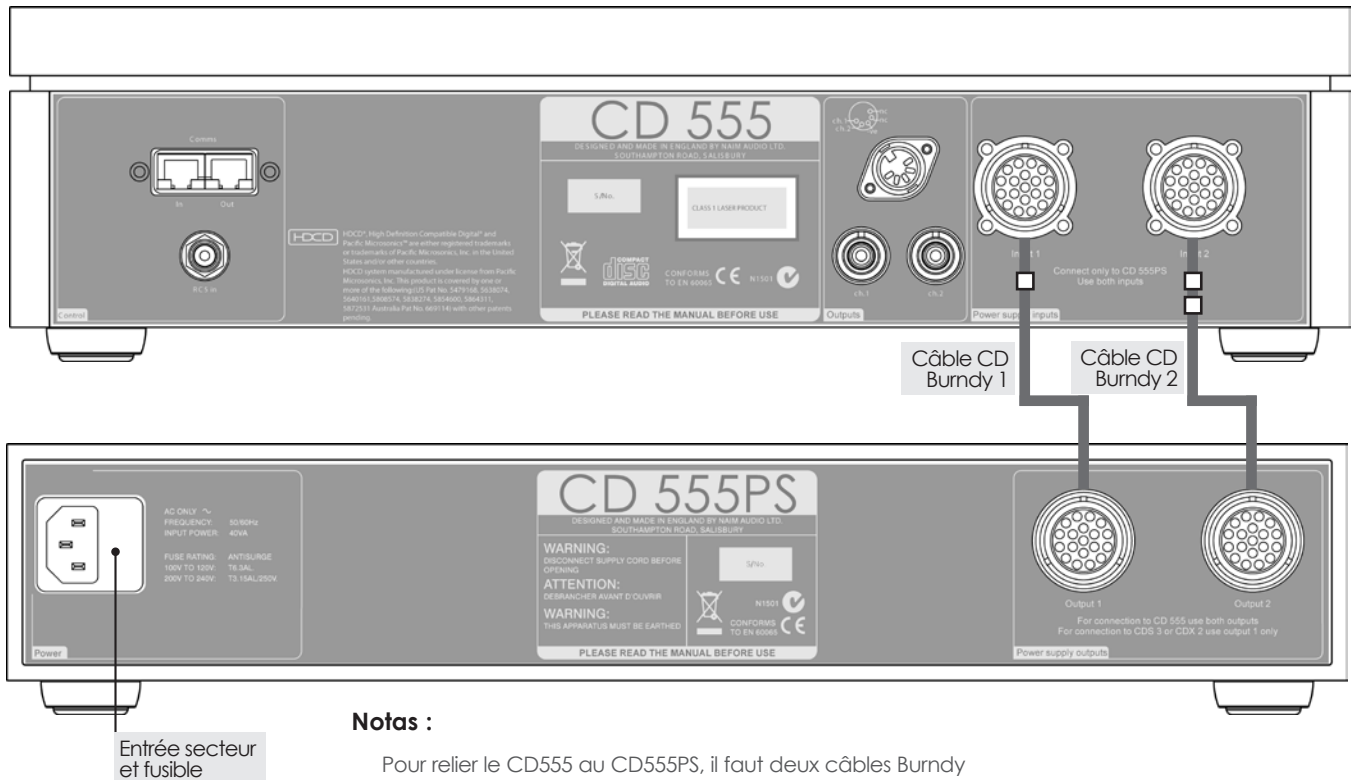


Notas :

L'entrée RC5 est conçue pour recevoir les signaux de commande externes pour les installations multi-pièces. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter votre revendeur ou directement Naim Audio. La prise optionnelle d'interface RJ45 comm. permet de commander le lecteur à distance dans les installations personnalisées. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter votre revendeur ou directement Naim Audio.

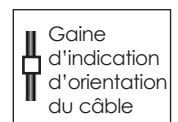


5.2 CD555 relié au CD555PS



Notas :

Pour relier le CD555 au CD555PS, il faut deux câbles Burdy différents. Le câble 1, qui est marqué d'une seule bande d'identification sur sa gaine d'orientation, relie les prises femelles 1, et le câble 2, qui est marqué de deux bandes d'identification sur sa gaine d'orientation, relie les prises femelles 2.



6 CD555 Utilisation

6.1 Chargement d'un CD

Pour ouvrir le tiroir du lecteur, appuyer sur le bouton **door** sur le lecteur, ou sur le bouton open de la télécommande. Poser le disque sur le plateau, suivi du **presse-cd** magnétique. Il ne faut pas utiliser le presse-cd provenant d'un autre lecteur cd Naim.

Si le lecteur est arrêté, la porte s'ouvre automatiquement lorsqu'on approche la main du détecteur de proximité situé dans la fenêtre de l'afficheur en façade du lecteur.

Pour fermer le tiroir, appuyer sur le bouton **door** du lecteur, ou sur le bouton **open** de la télécommande. Le tiroir se ferme également si on appuie sur le bouton **play** du lecteur ou de la télécommande.

Nota : Si le tiroir rencontre un obstacle l'indicateur de porte clignote et le tiroir s'arrête. Dégager l'obstacle avant toute nouvelle tentative d'ouverture ou de fermeture du tiroir.

Nota : Si le tiroir est laissé en position ouvert pendant cinq minutes, il se ferme automatiquement pour éviter les dégâts accidentels ou l'accumulation de poussières à l'intérieur du lecteur.

Nota : En cas de chargement d'un compact disque HDCD, le CD555 le reconnaît et le décode automatiquement. L'afficheur indique HDCD pendant quelques secondes après l'appui sur play.

6.2 Entretien du lecteur CD555

Pour assurer la fiabilité de fonctionnement du CD555, les surfaces du plateau et le dessous du presse-cd doivent être exempts de poussières ou de dépôts susceptibles d'empêcher la bonne assise du cd et de causer le dérapage du cd.

Pour nettoyer le plateau du lecteur, prendre un morceau de Blu-tack, et l'appliquer légèrement à la surface supérieure du tambour, pour éliminer toute matière qui y adhère. Frotter le bord extérieur en plastique, avec un doigt ou un pinceau doux, pour vérifier l'absence de poussières ou de particules. Nettoyer le presse-cd avec du Blu-tack, de la même manière pour éliminer les dépôts sur le dessous, autour des trois plots de contact et au centre.

Il ne faut en aucun cas utiliser de solvant ou de liquide pour le nettoyage.

6.3 Remise à zéro et étalonnage du tiroir

En cas de problème de fermeture ou d'ouverture du tiroir, ou en cas de clignotement du bouton **door** en face supérieure, il se peut que la porte ait besoin de remise à zéro et d'étalonnage. Les procédures à suivre sont les suivantes :

Il peut s'avérer nécessaire d'effectuer la procédure d'**Etalonnage de Position du Tiroir**.

6.3.1 Etalonnage de la Position du Tiroir

Eteindre le lecteur. Enfoncer et maintenir enfoncé le bouton **door** du lecteur, puis allumer le lecteur. L'afficheur du lecteur devrait indiquer --. Eteindre le lecteur, et après une courte pause, le rallumer. Si le bouton **door** clignote, ceci indique que les procédures de **Remise à Zéro** du tiroir et d'**Etalonnage du Mouvement** du tiroir sont nécessaires. Exécuter ensuite les deux procédures suivantes :

6.3.2 Remise à Zéro du tiroir

Nota : La remise à zéro du tiroir remet à zéro également la sélection de la sortie DIN/RCA, la configuration de l'affichage, les réglages RC5/RS232 et les réglages du Mode de Commande (voir en section 19.2).

Eteindre le lecteur. Enfoncer et maintenir enfoncé le bouton **stop** en face supérieure, puis rallumer le lecteur. Eteindre le lecteur, puis exécuter la procédure suivante d'**Etalonnage du Mouvement du Tiroir**:

6.3.3 Etalonnage du Mouvement du Tiroir

Avec le tiroir entièrement fermé, enfoncer et maintenir enfoncé les boutons **door** et **play** en face supérieure du lecteur, puis allumer le lecteur.

Le tiroir s'ouvre et se referme continuellement, et le niveau du gain d'ouverture/fermeture s'affiche. Laisser fonctionner le lecteur jusqu'à la stabilisation des valeurs affichées pour l'ouverture et la fermeture à des valeurs cohérentes. Le tiroir devrait maintenant s'ouvrir et se refermer de manière cohérente. Eteindre le lecteur, et après une courte pause, le rallumer. Le tiroir devrait maintenant fonctionner correctement.

7 CDS3 Introduction et Installation

Le lecteur CDS3 peut fonctionner avec une alimentation Naim XPS ou CD 555PS. Le schéma de branchement de l'alimentation XPS est illustrée à la figure 8.2. Les commandes et le fonctionnement sont décrits aux Sections 19, 20 et 21.

Le CDS3 doit être installé sur un support de matériel dédié, prévu pour une telle utilisation. Pour améliorer la qualité sonore, le lecteur est muni de pieds en métal dur qui risquent de détériorer les surfaces fragiles sur lesquelles ils reposent. Éviter de placer le lecteur directement sur un autre appareil Naim Audio. Veiller à installer le lecteur bien de niveau.

Les vis de transport situées en-dessous du boîtier du CDS3 doivent être retirées avant d'utiliser l'appareil, et doivent être remises en place en cas de déplacement ou d'emballage du lecteur pour expédition. Les positions des vis de transport sont illustrées ci-dessous. Ces vis de transport ne doivent être utilisées sur aucun autre appareil Naim. Il ne faut pas retourner le lecteur lorsque les vis sont retirées.

Le lecteur et son alimentation doivent être installés dans leurs positions définitives avant de brancher les câbles et de les mettre sous tension. Vérifier que les amplificateurs de puissance sont éteints et que le volume du préamplificateur est diminué avant d'allumer l'alimentation. Le bouton de marche/arrêt est situé en façade du boîtier.

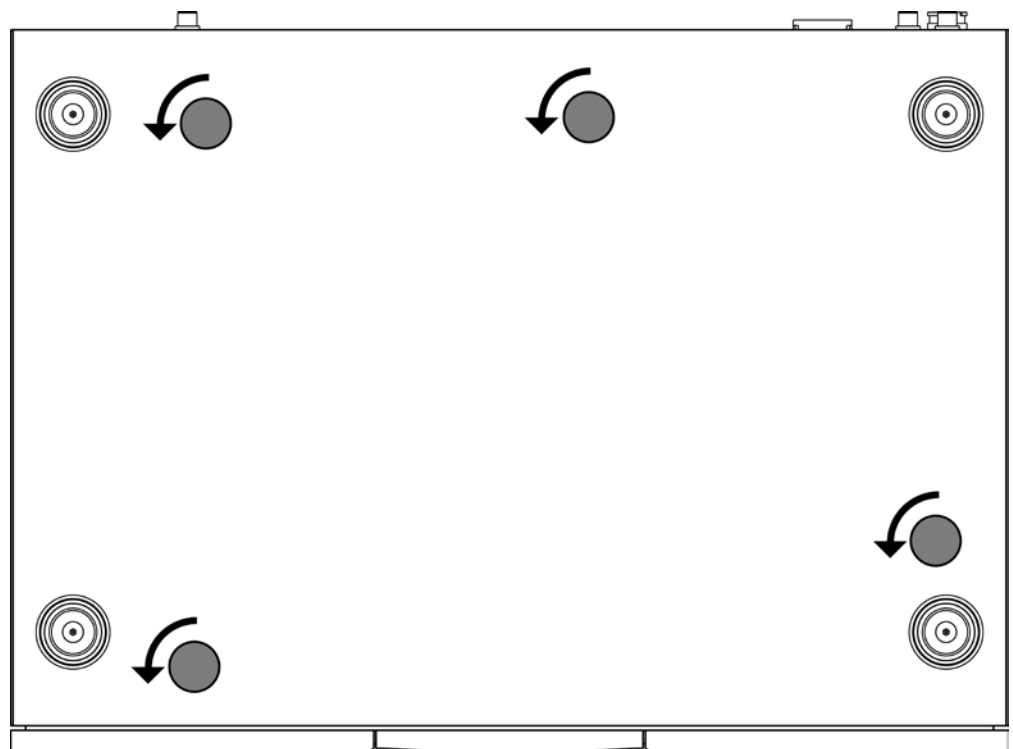
Le lecteur et son alimentation sont lourds et il faut faire attention pour les soulever ou les déplacer. Il faut vérifier que la surface devant recevoir ces appareils est bien capable de soutenir leur poids

7.1 Vis de transport sous le boîtier

Les quatre vis de transport situées sous le boîtier du CDS3 doivent être retirées avant utilisation, et remises en place si le lecteur doit être déplacé sur une distance importante, emballé ou expédié. Les positions des vis de transport sont indiquées par le croquis ci-dessous. Les vis de transport du CDS3 ne doivent être utilisées avec aucun autre appareil Naim.

Le lecteur ne doit pas être retourné lors ni après l'enlèvement des vis.

Pour accéder aux vis de transport, positionner un bord du lecteur en porte-à-faux de la table, retirer (ou réinstaller) les vis qui sont accessibles, puis répéter l'opération pour les autres côtés du lecteur pour retirer les autres vis.

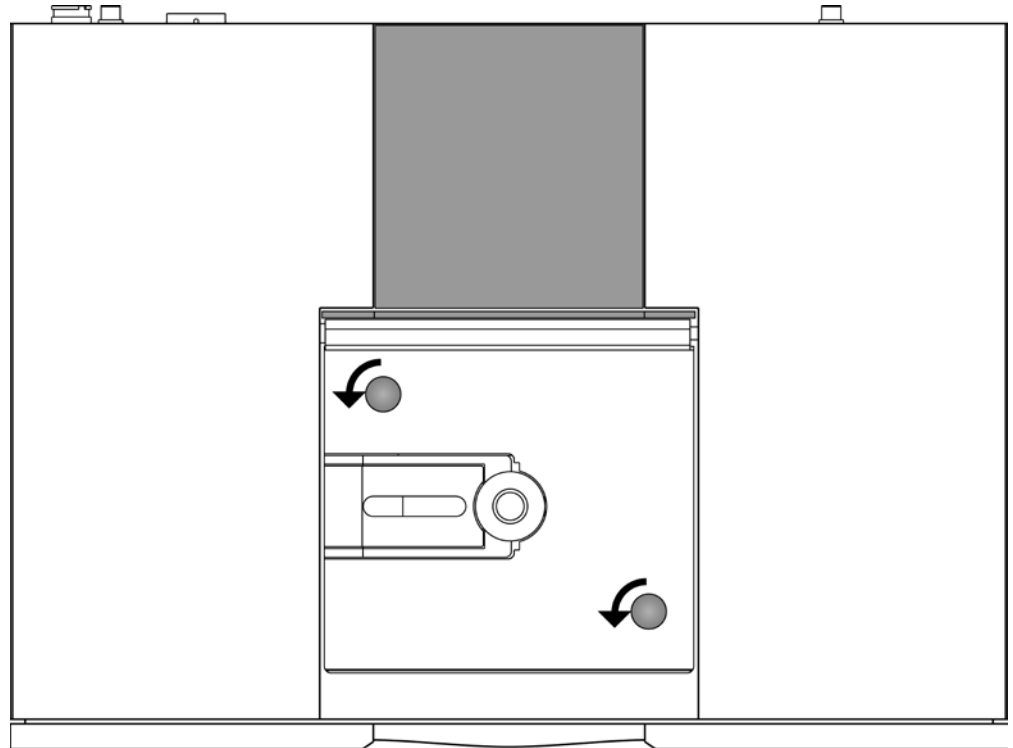


CDS3

7.2 Vis de transport supérieures

Les deux vis de transport situées en-dessous du couvercle de la mécanique du CDS3 doivent être retirées avant utilisation, et remises en place si le lecteur doit être déplacé sur une distance importante, emballé ou expédié. Les positions des vis de transport sont indiquées par le croquis ci-dessous. Les vis de transport du CDS3 ne doivent être utilisées avec aucun autre appareil Naim.

Le lecteur ne doit pas être retourné lors ni après l'enlèvement des vis.



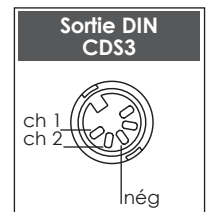
8 Branchement du CDS3

8.1 Face arrière



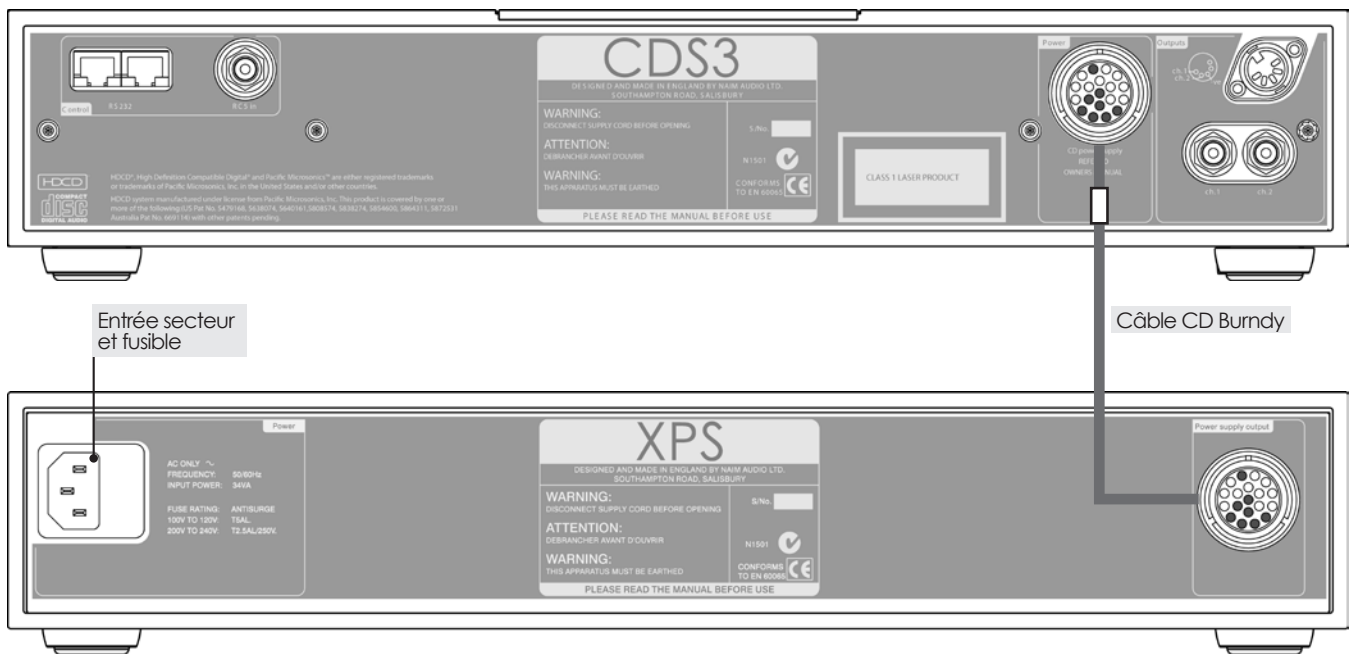
Notas :

L'entrée RC5 est prévue pour recevoir les signaux de commande externes pour les installations multi-pièces. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter votre revendeur ou directement Naim Audio. La prise optionnelle d'interface RJ45 comm. permet de commander le lecteur à distance dans les installations personnalisées. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter votre revendeur ou directement Naim Audio.



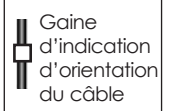
CDS3

8.2 CDS3 relié à l'alimentation XPS



Nota :

En cas d'utilisation d'une alimentation CD 555PS avec un lecteur CDS3, utiliser uniquement la prise de sortie alimentation N° 1.



9 CDS3 Utilisation

9.1 Chargement d'un CD

Pour charger un CD, soulever le couvercle par l'avant du lecteur. Poser le disque sur le plateau, suivi du presse-cd magnétique. Il ne faut pas utiliser le presse-cd provenant d'un autre lecteur cd Naim.

Nota : En cas de chargement d'un compact disque HDCD, le CDS3 le reconnaît et le décode automatiquement. L'afficheur indique HDCD pendant quelques secondes après l'appui sur play.

9.2 Entretien du lecteur CDS3

Pour assurer la fiabilité de fonctionnement du CDS3, les surfaces du plateau et le dessous du presse-cd doivent être exempts de poussières ou de dépôts susceptibles d'empêcher la bonne assise du cd et de causer le dérapage du cd.

Pour nettoyer le plateau du lecteur, prendre un morceau de Blu-tack, et l'appliquer légèrement à la surface supérieure du tambour en métal magnétique, pour éliminer toute matière qui y adhère. Frotter le bord extérieur en plastique, avec un doigt ou un pinceau doux, pour vérifier l'absence de poussières ou de particules. Nettoyer le presse-cd avec du Blu-tack, de la même manière pour éliminer les dépôts sur le dessous, autour des trois pions de centrage. Veiller à ne pas endommager les tampons en caoutchouc. Essuyer ceux-ci légèrement avec un doigt ou un chiffon doux.

Il ne faut en aucun cas utiliser de solvant ou de liquide pour le nettoyage.

CDX2

10 CDX2 Introduction et Installation

Le lecteur de CD Naim CDX2 peut fonctionner avec son alimentation intégrée ou pour des performances supérieures, avec une alimentation externe Naim CD 555PS ou XPS. Le schéma de branchement de l'alimentation XPS est illustré en figure 11.2. Les commandes et le fonctionnement du lecteur de CD sont décrits aux Sections 19, 20 et 21.

Le lecteur CDX2 doit être installé sur un support de matériel dédié, prévu pour une telle utilisation. Pour améliorer la qualité sonore, le lecteur est muni de pieds en métal dur qui risquent de détériorer les surfaces fragiles sur lesquelles ils reposent. Éviter de placer le lecteur directement sur un autre appareil Naim Audio. Veiller à installer le lecteur bien de niveau.

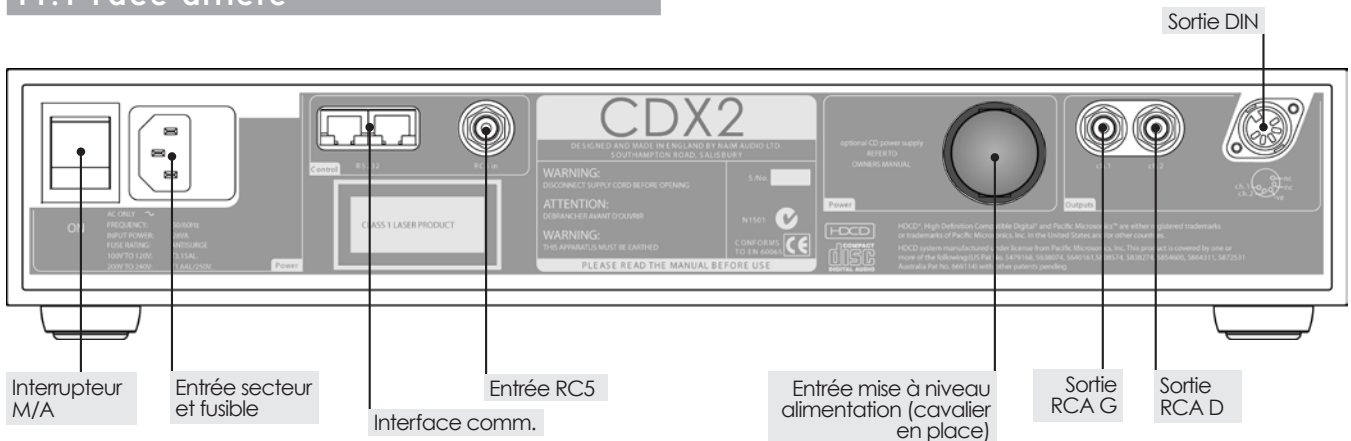
Une vis de transport située en-dessous du boîtier du CDX2 doit être retirée avant d'utiliser l'appareil, et doit être remise en place en cas de déplacement ou d'emballage du lecteur pour expédition. La vis de transport ne doit être utilisée sur aucun autre appareil Naim. Il ne faut pas retourner le lecteur pour enlever la vis de transport, ni à aucun moment lorsque la vis est retirée.

Le lecteur (et son alimentation le cas échéant) doivent être installés dans leurs positions définitives avant de brancher les câbles et de les mettre sous tension. Vérifier que les amplificateurs de puissance sont éteints et que le volume du préamplificateur est diminué avant d'allumer le lecteur (ou l'alimentation externe). Le bouton de marche/arrêt du lecteur est situé sur la face arrière du boîtier. Les boutons de marche/arrêt des alimentations, sont situés sur leurs façades.

Le lecteur et son alimentation sont lourds et il faut faire attention pour les soulever ou les déplacer. Il faut vérifier que la surface devant recevoir ces appareils est bien capable de soutenir leur poids.

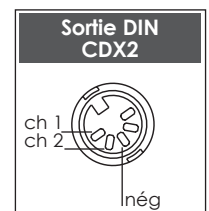
11 Branchements CDX2

11.1 Face arrière



Notas :

Le cavalier doit être monté à moins d'utiliser une alimentation externe. L'entrée RC5 est conçue pour recevoir les signaux de commande externes pour les installations multi-pièces. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter votre revendeur ou directement Naim Audio. La prise optionnelle d'interface RJ45 comm. permet de commander le lecteur à distance dans les installations personnalisées. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter votre revendeur ou directement Naim Audio.



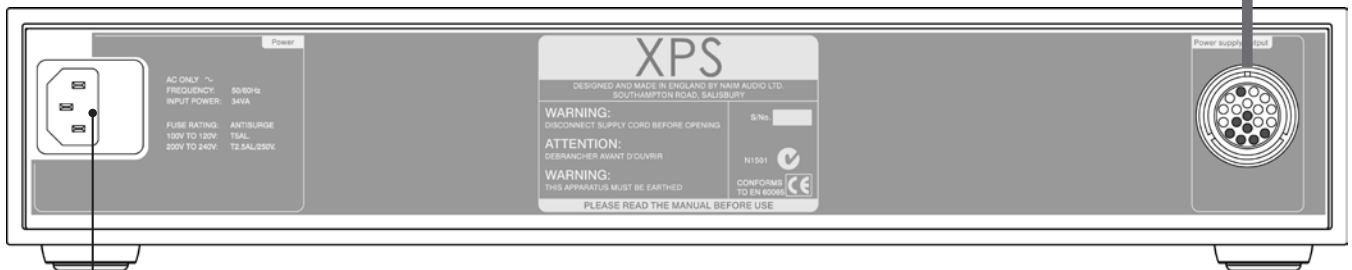
CDX2

11.2 CDX2 relié à l'alimentation XPS



Nota :

En cas d'utilisation d'une alimentation CD 555PS avec un lecteur CDX2, utiliser uniquement la prise de sortie alimentation N° 1.



Entrée secteur et fusible

Nota :

En cas d'utilisation d'une alimentation externe avec le CDX2, ce dernier ne doit plus être relié directement au secteur. Il faut débrancher son cordon d'alimentation secteur avant de brancher l'alimentation externe.

Gaine d'indication d'orientation du câble

12 CDX2 Utilisation

12.1 Chargement d'un CD

Pour charger un CD, ouvrir le tiroir en utilisant la poignée sur le côté gauche du lecteur. Poser le CD sur le plateau, suivi du presse-cd magnétique. Il ne faut pas utiliser de presse-cd provenant d'un autre lecteur de CD Naim. Les divers lecteurs de CD Naim utilisent des presse-CD différents.

Nota : En cas de chargement d'un compact disque HDCD, le CDX2 le reconnaît et le décode automatiquement. L'afficheur indique HDCD pendant quelques secondes après l'appui sur play.

12.2 Mise à niveau de l'alimentation

Une mise à niveau du CDX2 est possible en y associant une alimentation externe 555PS ou XPS. L'alimentation externe prend la relève de l'alimentation interne du CDX2 et fournit un nombre supérieur d'alimentations séparées et assure une régulation de tension plus sophistiquée.

L'alimentation externe est reliée au CDX2 par un câble de forte capacité "Burndy". Il est impératif d'éteindre à la fois l'alimentation et le CDX2 lors des branchements, et de débrancher le cordon d'alimentation secteur du CDX2. Retirer le cavalier et brancher le câble Burndy en s'assurant que les prises sont bien enfilées et que les bagues de verrouillage sont bloquées. Allumer l'alimentation en appuyant sur le bouton M/A en façade. Après une courte pause, le CDX2 fonctionnera normalement.

12.3 Entretien du lecteur CDX2

Pour assurer la fiabilité de fonctionnement du CDX2, les surfaces du plateau et le dessous du presse-cd doivent être exempts de poussières ou de dépôts susceptibles d'empêcher la bonne assise du cd et de causer le dérapage du cd.

Pour nettoyer le plateau du lecteur, prendre un morceau de Blu-tack, et l'appliquer légèrement à la surface supérieure du tambour métallique magnétique, pour éliminer toute matière qui y adhère. Frotter le bord extérieur en plastique, avec un doigt ou un pinceau doux, pour vérifier l'absence de poussières ou de particules. Nettoyer le presse-cd avec du Blu-tack, de la même manière pour éliminer les dépôts sur les trois pions de centrage situés en dessous. Veiller à ne pas endommager les tampons en caoutchouc. Essuyer ceux-ci légèrement avec un doigt ou un chiffon doux.

Il ne faut en aucun cas utiliser de solvant ou de liquide pour le nettoyage.

CD5x

13 CD5x Introduction et Installation

Le lecteur de CD Naim CD5x peut fonctionner avec son alimentation intégrée ou pour des performances supérieures, avec une alimentation externe Naim Flatcap 2x (ou 2) ou Hi-Cap. Le schéma de branchement de l'alimentation est illustré en figure 14.2. Les commandes et le fonctionnement du lecteur de CD sont décrits aux Sections 19, 20 et 21.

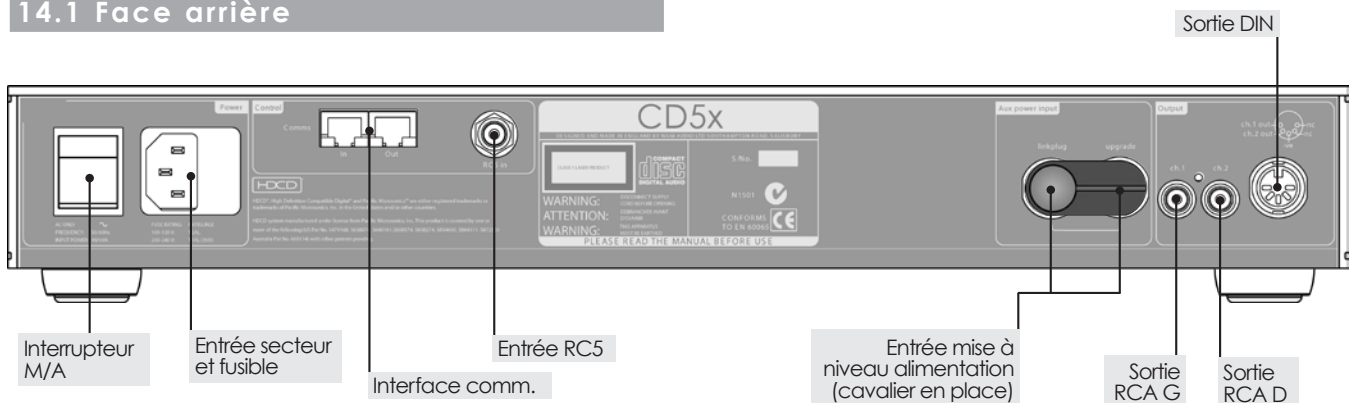
Le lecteur CD5x doit être installé sur un support de matériel dédié, prévu pour une telle utilisation. Éviter de placer le lecteur directement sur un autre appareil Naim Audio. Veiller à installer le lecteur bien de niveau.

Une vis de transport située en-dessous du boîtier du CD5x doit être retirée avant d'utiliser l'appareil, et doit être remise en place en cas de déplacement ou d'emballage du lecteur pour expédition. La vis de transport ne doit être utilisée sur aucun autre appareil Naim. Il ne faut pas retourner le lecteur pour enlever la vis de transport, ni à aucun moment lorsque la vis est retirée.

Le lecteur (et son alimentation le cas échéant) doivent être installés dans leurs positions définies avant de brancher les câbles et de les mettre sous tension. Vérifier que les amplificateurs de puissance sont éteints et que le volume du préamplificateur est diminué avant d'allumer le lecteur (ou l'alimentation externe). Le bouton de marche/arrêt du lecteur est situé sur la face arrière du boîtier. Le bouton de marche/arrêt de l'alimentation Flatcap 2x, est situé sur sa face arrière. Le bouton marche/arrêt de l'alimentation Hi-Cap est situé en façade.

14 Branchements CD5x

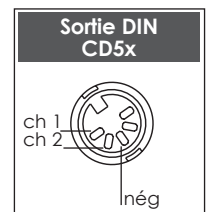
14.1 Face arrière



Notas :

Le cavalier doit être monté à moins d'utiliser une alimentation externe de mise à niveau.

L'entrée RC5 est conçue pour recevoir les signaux de commande externes pour les installations multi-pièces. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter votre revendeur ou directement Naim Audio. La prise optionnelle d'interface RJ45 comm. permet de commander le lecteur à distance dans les installations personnalisées. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter votre revendeur ou directement Naim Audio.



CD5x

14.2 CD5x relié à l'alimentation Flatcap 2x



15 CD5x Utilisation

15.1 Chargement d'un CD

Pour charger un CD, ouvrir le tiroir en utilisant la poignée sur le côté gauche du lecteur. Poser le CD sur le plateau, suivi du presse-cd magnétique. Il ne faut pas utiliser de presse-cd provenant d'un autre lecteur de CD Naim. Les divers lecteurs de CD Naim utilisent des presse-CD différents.

Nota : En cas de chargement d'un compact disque HDCD, le CD5x le reconnaît et le décode automatiquement. L'afficheur indique HDCD pendant quelques secondes après l'appui sur play.

15.2 Mise à niveau de l'alimentation

Une mise à niveau du CD5x est possible en y associant une alimentation externe Flatcap 2x (ou Flatcap 2) ou Hi-Cap. L'alimentation externe fonctionne en même temps que l'alimentation interne du CD5x et fournit un nombre supérieur d'alimentations séparées et assure une régulation de tension plus sophistiquée.

L'alimentation externe est reliée au CD5x par un câble DIN à 5 contacts. Il est impératif d'éteindre à la fois l'alimentation et le CD5x lors des branchements. Retirer le cavalier et brancher le câble d'alimentation en s'assurant que les prises sont bien enfilées. Allumer le CD5x et l'alimentation en appuyant sur leurs boutons M/A respectifs.

15.3 Entretien du lecteur CD5x

Pour assurer la fiabilité de fonctionnement du CD 5x, les surfaces du plateau et le dessous du presse-cd doivent être exempts de poussières ou de dépôts susceptibles d'empêcher la bonne assise du cd et de causer le dérapage du cd.

Pour nettoyer le plateau du lecteur, prendre un morceau de Blu-tack, et l'appliquer légèrement à la surface supérieure du tambour métallique magnétique, pour éliminer toute matière qui y adhère. Frotter le bord extérieur en plastique, avec un doigt ou un pinceau doux, pour vérifier l'absence de poussières ou de particules. Nettoyer le presse-cd avec du Blu-tack, de la même manière pour éliminer les dépôts sur les trois pions de centrage situés en dessous. Veiller à ne pas endommager les tampons en caoutchouc. Essuyer ceux-ci légèrement avec un doigt ou un chiffon doux.

Il ne faut en aucun cas utiliser de solvant ou de liquide pour le nettoyage.

CD5i

16 CD5i Introduction et Installation

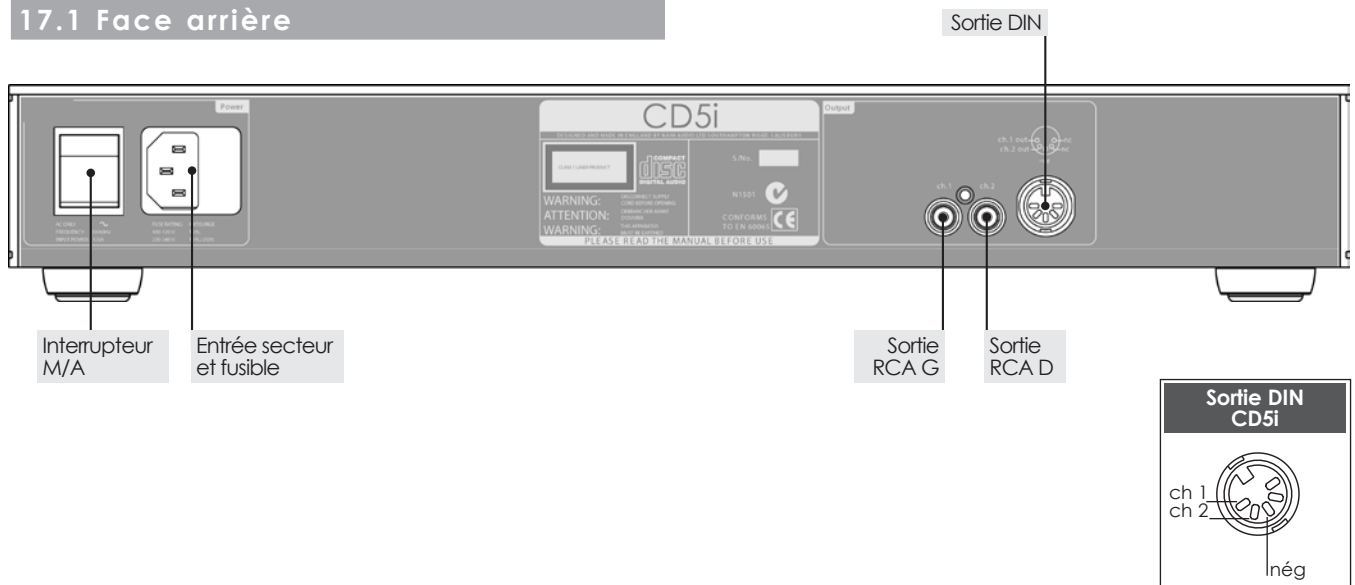
Le lecteur CD5i doit être installé sur un support de matériel dédié, prévu pour une telle utilisation. Éviter de placer le lecteur directement sur un autre appareil Naim Audio. Veiller à installer le lecteur bien de niveau.

Une vis de transport située en-dessous du boîtier du CD5i doit être retirée avant d'utiliser l'appareil, et doit être remise en place en cas de déplacement ou d'emballage du lecteur pour expédition. La vis de transport ne doit être utilisée sur aucun autre appareil Naim. Il ne faut pas retourner le lecteur pour enlever la vis de transport, ni à aucun moment lorsque la vis est retirée.

Les commandes et le fonctionnement sont décrits en Sections 19, 20 et 21.

17 Branchements CD5i

17.1 Face arrière



18 CD5i Utilisation

18.1 Chargement d'un CD

Pour charger un CD, ouvrir le tiroir en utilisant la poignée sur le côté gauche du lecteur. Poser le CD sur le plateau, suivi du presse-cd magnétique. Il ne faut pas utiliser de presse-cd provenant d'un autre lecteur de CD Naim. Les divers lecteurs de CD Naim utilisent des presse-CD différents.

18.2 Entretien du lecteur CD5i

Pour assurer la fiabilité de fonctionnement du CD 5i, les surfaces du plateau et le dessous du presse-cd doivent être exempts de poussières ou de dépôts susceptibles d'empêcher la bonne assise du cd et de causer le dérapage du cd.

Pour nettoyer le plateau du lecteur, prendre un morceau de Blu-tack, et l'appliquer légèrement à la surface supérieure du tambour métallique magnétique, pour éliminer toute matière qui y adhère. Frotter le bord extérieur en plastique, avec un doigt ou un pinceau doux, pour vérifier l'absence de poussières ou de particules. Nettoyer le presse-cd avec du Blu-tack, de la même manière pour éliminer les dépôts sur les trois pions de centrage situés en dessous. Veiller à ne pas endommager les tampons en caoutchouc. Essuyer ceux-ci légèrement avec un doigt ou un chiffon doux.

Il ne faut en aucun cas utiliser de solvant ou de liquide pour le nettoyage.

Commandes et Fonctionnement des lecteurs de CD

19 Commandes et fonctionnement des lecteurs de CD

Le fonctionnement et les commandes de tous les lecteurs de CD Naim sont basés sur une interface utilisateur commune. Cette section du manuel décrit l'interface utilisateur, en identifiant les éventuelles différences entre les différents lecteurs.

Les boutons de commande des lecteurs de CD sont dupliqués sur les télécommandes, qui peuvent aussi fournir des fonctions complémentaires. La télécommande assure également des fonctions de programmation de CD. Voir les sections 20 et 21 pour de plus amples renseignements.

19.1 Commandes du lecteur

door : Ouvre et ferme le tiroir (**CD555 uniquement**).

disp : Défilement des options d'affichage de la plage, le temps, et extinction de l'affichage (**CD555 et CDS3 uniquement**).

Nota : Les options d'affichage des CDX2, CD5x et CD5i défilent sur appui de la touche **disp** de la télécommande.

prev : Sélectionne la plage précédente du CD ou sélectionne les plages précédentes en séquence si le bouton est maintenu enfoncé.

next : Fonctionne de la même manière que le bouton **prev** mais en avançant au lieu de reculer.

pause : Interrompt la lecture. Un deuxième appui sur le bouton **pause** redémarre la lecture. L'indicateur de pause clignote lorsque la pause est active (**CD555 et CDS3 uniquement**).

Nota : La pause des lecteurs CDX2, CD5x et CD5i s'effectue au moyen de la touche **pause** de la télécommande

Nota : Si la pause est maintenue au-delà de 10 minutes, l'appareil se met en mode "pause statique" ce qui désactive la mécanique et diminue l'usure. Le lecteur peut rester en mode pause statique indéfiniment. L'indicateur de pause s'éclaire en continu lorsque le lecteur est en mode pause statique.

stop : Arrête la lecture et remet le lecteur dans son état de départ. Un appui maintenu du bouton **stop** permet d'annuler les séquences de lecture programmées, ou si aucune séquence n'est programmée, de remettre le lecteur dans sa configuration par défaut.

play : Lit le CD à partir de la 1ère plage sauf si une autre plage a été sélectionnée. Un appui sur **play** lorsqu'une plage est en cours revient au début de la plage.

19.2 Modes de commande du lecteur

Les lecteurs de CD sont munis d'un mode de commande optionnel. Celui-ci permet une interface différente d'avance rapide et retour rapide (au lieu d'avance et retour d'une plage), sélectionnée en appuyant et maintenant enfoncés respectivement les boutons **next** et **prev**. Cette interface différente apporte également une fonction pause aux CDX2, CD5x et CD5i, sélectionnée en appuyant et maintenant le bouton **play**. Pour sélectionner le mode optionnel, appuyer et maintenir enfoncé le bouton **next** au moment d'allumer le lecteur. Pour revenir au mode de commande standard, appuyer et maintenir enfoncé le bouton **prev** au moment d'allumer le lecteur.

19.3 Affichages et indications du lecteur

L'afficheur alphanumérique indique le numéro de la plage et de l'index, le temps en minutes et secondes, ou les messages systèmes. En cas de programmation d'une séquence de lecture, le temps indiqué est relatif à la durée de la séquence programmée. Selon le modèle en question, certains ou tous les indicateurs décrits ci-dessous se trouvent à côté de l'afficheur :

HDCCD : Indique la lecture d'un CD encodé HDCD.

Nota : Le décodage HDCD n'est pas disponible sur le CD 5i.

repeat : Indique que la répétition a été sélectionnée via la télécommande.

prog : Indique qu'une séquence de lecture a été programmée. Des informations complémentaires sur la programmation des séquences de lecture, se trouve aux sections 20.2 et 21.2.

track : Indique l'affichage du nombre de plages, ou le N° de la plage actuelle.

pause : Indique que le lecteur est en mode pause.

stop : Indique que le lecteur est arrêté.






play : Indique que le lecteur est en cours de lecture.

time : Indique l'affichage du temps du disque ou de la plage.

19.4 Sélection des prises de sortie

Les lecteurs de CD sont munis d'une paire de prises de sortie RCA en face arrière, en variante à la prise DIN prioritaire. Pour sélectionner les prises RCA, procéder de la manière suivante :

Avec le lecteur à l'arrêt, appuyer et maintenir enfoncée la touche de la fonction **disp** de la télécommande (télécommande en mode CD) ou, si présent, le bouton **disp** du lecteur jusqu'au clignotement de l'indicateur **prog** du lecteur. L'utilisation répétée de la fonction **disp** permute les différentes combinaisons des deux prises en séquence (DIN seul, RCA seul ou les deux). L'option choisie est indiquée sur l'afficheur du lecteur de CD comme indiqué ci-dessous :

Prises choisies	Affichage
DIN	
RCA	 
Les deux	 

Pour quitter le mode de sélection des prises, appuyer de nouveau et maintenir enfoncé la fonction **disp**. Pour éviter de dégrader la qualité sonore, ne sélectionner **Les deux** que si leur utilisation simultanée est inévitable.

Télécommande Flash

20 Télécommande Flash

La télécommande Flash est programmée d'origine pour commander tout préamplificateur, lecteur de CD, produit AV et le tuner NAT 05. D'autres sources Naim pourront être prises en compte à l'avenir. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre revendeur ou représentant local.

Pour installer les piles, retirer le couvercle à piles au moyen de la clé hexagonale puis faire glisser les piles dans le corps de la télécommande en respectant la polarité. Remettre en place le couvercle. Éviter de trop serrer la vis de fermeture. Dès que les piles sont en place, la télécommande est prête à l'emploi. La télécommande Flash est programmée pour s'éteindre au bout de 10 minutes d'inutilisation. Elle s'allume dès qu'on la déplace ou qu'on appuie sur une touche.

20.1 Utilisation de la télécommande Flash

La télécommande Flash peut être configurée pour commander chaque type de matériel, au moyen des touches **programmable** situées sous l'afficheur. Le type de matériel sélectionné est indiqué au niveau de l'affichage, au-dessus de chaque touche **programmable**. D'autres touches **programmable** et un mode Flash **setup** sont accessibles via la touche **scroll** à l'extrême droite. Appuyer sur la touche **scroll** une fois pour accéder à d'autres types de matériel. Appuyer et maintenir enfoncé la touche **scroll** pour accéder au mode **Setup**. Le mode **Setup** permet les réglages par défaut du rétroéclairage, du contraste de l'afficheur, et du RC5, et la personnalisation des touches programmables. Il permet également la remise à zéro de la télécommande Flash.

Nota : La configuration des touches programmables est couverte dans le manuel complet de la télécommande Flash.

Lorsqu'on appuie sur une touche programmable, les huit touches **principales** et les touches **numériques** sont reconfigurées en fonction. L'affichage pour chaque type d'équipement représente les huit touches principales et leurs fonctions respectives.

Les touches Volume ▲ et ▼ et **mute** sont toujours accessibles pour régler le volume et activer la fonction mute.

Le mode CD comporte plusieurs "pages". La page 1 regroupe les fonctions les plus souvent utilisées, alors que la page 2 rajoute des fonctions utilisées moins souvent. La page active est indiquée dans le coin supérieur droit de l'afficheur, et la deuxième page est sélectionnée en appuyant sur la touche **programmable** adéquate. Les fonctions des touches principales de chaque page sont décrites ci-dessous :

CD (mode CD)

Page 1 de 2

play : Lance la lecture
stop : Arrête la lecture
prev : Sélectionne la plage ou le point d'index précédent
next : Sélectionne la plage ou le point d'index suivant
pause : Interrompt la lecture CD
disp : Permute les différentes options d'affichage CD
rw : Retour rapide du CD
ff : Avance rapide du CD
numéro : Sélection directe des plages du CD

Page 2 de 2

Les touches principales **play**, **stop**, **prev**, **next**, **rw**, et **ff** en Page 2 CD, sont des copies de celles en **Page 1**. Néanmoins, la sélection de la Page 2 permet la programmation, la répétition et les fonctions de commande de porte du CD555.

prog : Sélectionne le mode de programmation des plages.
rep : Répète le CD ou les plages programmées.
open : Ouvre et ferme la porte du CD555.
numériques : Sélectionnent les plages CD ou les points d'index pour la programmation.

20.2 Programmation des plages

En mode CD, la touche **prog** (affichage page 2 de 2) permet la programmation des plages du CD et leur séquence de lecture. Pour programmer une séquence de lecture, sélectionner un numéro de plage au moyen du clavier numérique, suivi de la touche **prog**, jusqu'à la fin de la séquence désirée. Lors de la sélection, la plage indiquée par l'afficheur est suivie de la lettre **P** ou **-P**, indiquant que la plage est sélectionnée. **-** indiquant que la plage peut être sélectionnée.

La touche **prog** peut également être utilisée pour retirer des plages d'une séquence de lecture. Pour retirer une plage, appuyer et maintenir la touche **prog** enfoncée jusqu'à l'éclairage de l'indicateur d'affichage **CD prog**, puis choisir les plages à retirer au moyen du clavier numérique, suivi chaque fois par un appui sur la touche **prog**. Lors du retrait, la plage indiquée par l'afficheur est suivie de **⏏** ou **-** ou aucun affichage. **⏏** indique que la plage a été retirée, **-** indique que la plage peut être retirée, alors qu'aucun affichage indique qu'il n'y a qu'une seule plage qui ne peut donc pas être retirée.

On peut choisir une lecture en séquence aléatoire (à l'arrêt sans séquence de lecture programmée) en appuyant sur **prog** suivi de **1**. Pour inverser une séquence de lecture, appuyer sur **prog** suivi de **2**.

On peut visionner une séquence de lecture en appuyant sur **prog** lorsque le lecteur est à l'arrêt ou en cours de lecture. L'afficheur du lecteur fait défiler la séquence des plages sélectionnées. L'indicateur **prog** de l'afficheur du lecteur de CD s'éclaire lorsqu'une séquence de lecture est programmée. Pour effacer la mémoire de programmation, appuyer et maintenir enfoncé la touche **stop**.

Télécommande NARCOM 4

21 Télécommande NARCOM 4

La télécommande NARCOM 4 est une télécommande multifonctions, prévue pour utilisation avec les lecteurs de CD, amplificateurs intégrés, préamplificateurs, tuners programmables et caissons de graves de Naim Audio.

Pour installer les piles, retirer le couvercle du compartiment à piles et insérer les piles dans le corps de la télécommande, en veillant à respecter la polarité. Remettre le couvercle en place.

21.1 Utilisation de la télécommande NARCOM 4

Le fonctionnement de la télécommande NARCOM 4 est basée sur trois types de touches : les **touches composants système**, les **touches globales** et les **touches programmables**.

Les **touches composants système** permutent le fonctionnement des **touches programmables** entre les modes adéquats pour chaque composant système (lecteur de CD, préamplificateur, etc.).

Les touches globales commandent certaines fonctions spécifiques quel que soit le réglage de la **touche composant système**, et sont accessibles à tout moment.

Les touches globales du lecteur de CD sont les suivantes :

- prev :** Sélectionne la plage ou le point d'index précédent.
- next :** Sélectionne la plage ou le point d'index suivant.
- stop :** Arrête la lecture du CD.
- play :** Lance la lecture du CD.
- fwd :** Actionne l'avance rapide.
- rev :** Actionne le retour rapide.
- rpt :** Répète le CD ou les plages programmées.
- pause :** Interrompt le CD.

Touches programmables En mode CD, ces touches (sélectionnées par les **Touches composants système**, fonctionnent de la manière suivante :

- numérique :** Sélectionnent directement les plages ou, avec la touche **prog**, sélectionnent les plages pour la programmation de la séquence de lecture.
- prog :** Sert à confirmer la séquence des plages de CD sélectionnées
- disp :** Permute entre les options d'affichage de la plage, le temps ou afficheur éteint (**CD555 et CDS3 uniquement**).

21.2 Programmation de la séquence de lecture

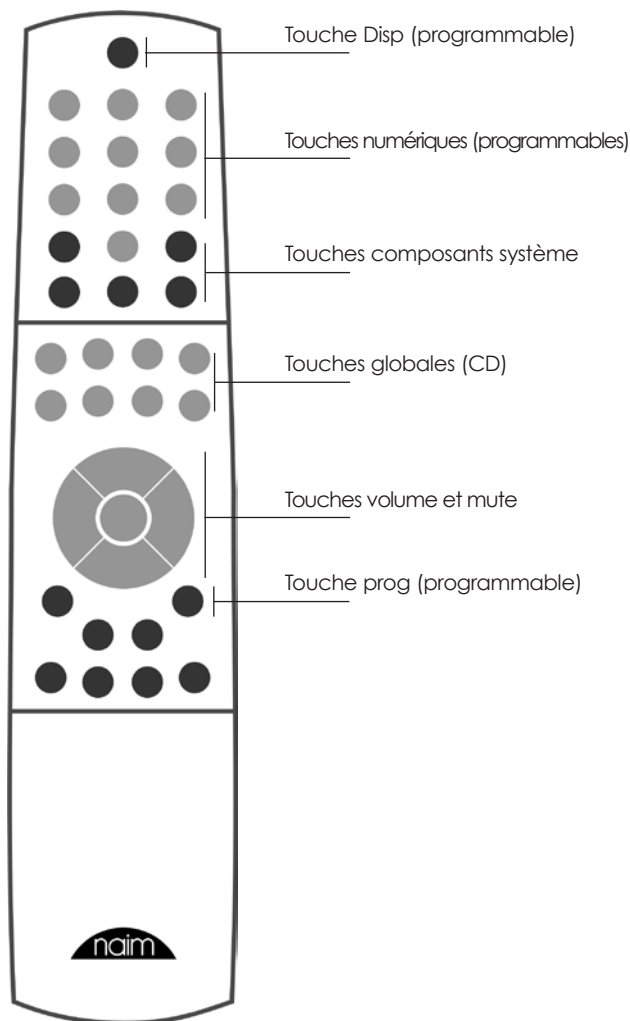
Pour programmer une séquence de lecture, choisir le numéro de la plage au moyen des touches **numériques** suivies de la touche **prog**, jusqu'à la fin de la séquence désirée. Lors de la sélection, le numéro de la plage indiquée par l'afficheur du lecteur est suivi de **P** ou - ou pas d'affichage. **P**, indiquant que la plage est sélectionnée. - indiquant que la plage peut être sélectionnée.

La touche **prog** peut également être utilisée pour retirer des plages d'une séquence de lecture. Pour retirer une plage, appuyer et maintenir la touche **prog** enfoncée jusqu'à l'éclairage de l'indicateur d'affichage **CD prog**, puis choisir les plages à retirer au moyen du clavier numérique, suivi chaque fois par un appui sur la touche **prog**. Lors du retrait, la plage indiquée par l'afficheur est suivie de **£** ou - ou aucun affichage. **£** indique que la plage a été retirée, - indique que

la plage peut être retirée, alors qu'aucun affichage indique qu'il n'y a qu'une seule plage qui ne peut donc pas être retirée.

On peut choisir une lecture en séquence aléatoire (à l'arrêt sans séquence de lecture programmée) en appuyant sur **prog** suivi de **1**. Pour inverser une séquence de lecture, appuyer sur **prog** suivi de **2**.

On peut visionner une séquence de lecture en appuyant sur **prog** lorsque le lecteur est à l'arrêt ou en cours de lecture. L'afficheur du lecteur fait défiler la séquence des plages sélectionnées. L'indicateur **prog** de l'afficheur du lecteur de CD s'éclaire lorsqu'une séquence de lecture est programmée. Pour effacer la mémoire de programmation, appuyer et maintenir enfoncé la touche stop.

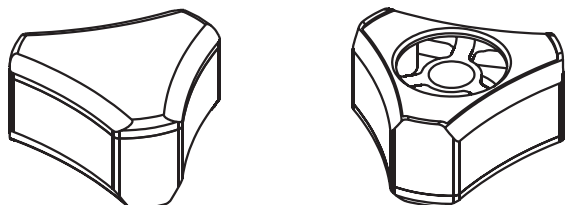


Identification des presse-CD

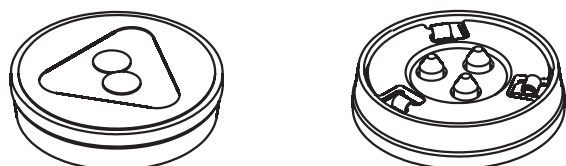
22 Identification des presse-CD

Trois presses-CD sont utilisés pour serrer les CD sur les plateaux des lecteurs de CD couverts par ce manuel. (CD555, CDS3, CDX2, CD5x, CD5i). Seul le presse-cd prévu pourra fonctionner correctement avec chaque lecteur de CD. Les trois serres CD sont illustrés ci-dessous avec les lecteurs de CD correspondants utilisables.

CD555



CDS3



CDX2, CD5x, CD5i



Déclarations de conformité

Fabricant	Naim Audio Limited, Southampton Road, Salisbury, Angleterre, SP1 2LN
Produits	CD555, CD555PS, CDS3, XPS, CDX2, CD5x, Flatcap 2x, Flatcap 2, Hi-Cap, CD5i
Sécurité	EN 60065 – matériel audio, vidéo et appareils électroniques semblables. Exigences de sécurité.
CEM	EN 55013 – Récepteurs de diffusion radio et télévision et appareils associés. EN55020 – Immunité électromagnétique des récepteurs de diffusion et appareils associés. EN 6100-3-2 – Limitations des émissions de courant harmoniques. EN 6100-4-2 – Contrôle et mesure de l'immunité aux décharges électrostatiques.

Les produits identifiés du logo de la poubelle à roue barrée, ne peuvent pas être éliminés en tant qu'ordures ménagères. Ces produits doivent être éliminés par des organismes capables de les recycler et de traiter les éventuels sous-produits résiduels. Contacter votre autorité locale pour obtenir les coordonnées de l'organisme le plus proche. L'élimination et le recyclage correct des ordures contribue à la conservation des ressources et à la protection de l'environnement des contaminations.



